

أثر استخدام الكلمات المتقاطعة في استيعاب التلاميذ على المفردات العربية

(بحث تجريبي في الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ بانديجلانج)

Dede Hilalliah

[Hilalliah\\_dede@yahoo.com](mailto:Hilalliah_dede@yahoo.com)

### ملخص البحث

ددي هلالية ، رقم التسجيل: ١٤٢٢٠٠٩٩٦، ٢٠١٨، موضوع البحث: "أثر استخدام الكلمة المتقاطعة في استيعاب التلاميذ على المفردات العربية (بحث تجريبي في الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ بانديجلانج)".

المفردات هي مجموعة الحرف التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى وتقصد إلى اعتبار الذهن. بناء على ذلك فالباحث يقدم بحثه تحت الموضوع أثر استخدام الكلمة المتقاطعة في استيعاب التلاميذ على المفردات العربية.

استهدف هذا البحث معرفة أثر استخدام وسيلة الكلمات المتقاطعة تأثير في استيعاب التلاميذ على المفردات في الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ بانديجلانج. واستخدمت الباحثة الطريقة التجريبية. وقد توصل البحث إلى نتائج التالية، من أهمه أن أثر استخدام الكلمة المتقاطعة في استيعاب التلاميذ على المفردات العربية. ونتائج تحليل البيانات المتغير السيني بالمتغير الصادي، تدل على أن قيمة فراق الأخطأ المعياري هي ٢,٦٤ وامتحان فروض المقارنة ٣,٢١. ومن ذلك الحساب بنال من قيمة ت الإحصائي  $\leq$  من قيمة ت الجدولية. يعنى ٣,٢١  $\leq$  من ١,٦٧ في مستوى الدلالة ٥%. ولذلك أن استخدام الكلمة المتقاطعة في استيعاب التلاميذ

على المفردات العربية. هناك أثر في استيعاب التلاميذ على المفردات العربية في الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ بانديجلانج.

### مقدمة

لا شك ان المفردات هي عنصر من عناصر اللغة العربية ، وتعليم المفردات هي مطلب اساسى من مطالب تعلم اللغة الثانية و شرط من شروط إجابتها. والمفردات هي عرفها تمام حسان بأنها صيغة ذات وظيفة لغوية معينة في تركيب الجملة, تقوم بدور وحدة من وحدات المعجم.<sup>١</sup>

عند رشدي احمد طعيمة :

القضية في تعليم المفردات ليست مجردة بأن يتعلم الطالب نطق حروفها فحسب، أو فهم معناها مستقلة فقط، أو معرفة طريقة الاشتقاق منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغوي، ولكن إن معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادرا على هذا كله بالإضافة إلى شيء آخر لا يقل عن هذا كله أهميته، ألا وهو قدرته على أن يستخدم الكلمة المناسبة في المكان المناسب.<sup>٢</sup>

وقد لاحظت الباحثة التلاميذ في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ بانديجلانج ان نتيجة التلاميذ فى المفردات ضعيفة، ومشكلة التلاميذ على المفردات هم يحفظون المفردات فى المدرسة وينسونها إذا رجعوا إلى البيت. هم لا يستطيعون ان ينطقوا المفردات بالفصاحة وهم لا يستطيعون ان يستخدم المفردات المناسبة فى تركيب الكلام. والأسباب التلاميذ لا يملكون الدوافع على تعلم

---

<sup>١</sup> محمد كامل الناقه، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات اخرى، (مكة المكرمة : ام القرى ١٩٨٠ م)

<sup>٢</sup> رشدي احمد طعيمة، تعلم العربية لغير الناطقين بها، مناهجه واساليه، (مصر : منشورات المنظمة

المفردات وهم أكثر مزجا في الفصل والمدرس مازال يستخدم الطريقة التقليدية يعني طريقة الحفظ. يتصور بعض المدرسين ان تعليم المفردات العربية كلغة ثانية يمكن بطريقة الحفظ، لكن الظاهر استخدام تلك الطريقة غير مثمرة في تعليم المفردات. والمدرس لا يستخدم الوسيلة المناسبة في تعليم المفردات. تعليم اللغة العربية يحتاج إلى ابتكار المدرس في اختيار واندماج وسيلة التعليم لأن وسائل تعليم اللغات الثانية من الكثرة بحيث يستلزم لمعلم اللغة أن يختار ما يناسبه. ولذا لا بد لمدرس اللغة أن يكون مسيطرا على تطبيقها حتى يكون التعليم ناجحا.

فتعرض الباحثة وسيلة الكلمات المتقاطعة في استيعاب التلاميذ على المفردات هي لعبة فكرية وذهنية، تتكون من عدة مربعات سوداء وبيضاء على شكل جدول يحوي أعمدته وصوف من المربعات في تعليم المفردات باستخدام الكلمات المتقاطعة التلاميذ يستعيون المفردات بسهولة.<sup>٣</sup>

وبناء على هذه الخلفية اختارت الباحثة في هذا البحث عن الموضوع : أثر استخدام وسيلة الكلمات المتقاطعة في استيعاب التلاميذ على المفردات في الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ بانديجانج .

## الإطار النظري

### أ. الوسائل التعليمية

#### ١ - مفهوم الوسائل التعليمية

---

<sup>٣</sup> بخار مسلم ، استخدام وسيلة الكلمات المتقاطعة في تدريس الإملا الإسماعي لترقية قدرة

يختلف تعريف الوسائل التعليمية من وجهة نظر رجال التربية على أساس أهمية استخدام حواس معينة في عمليات التعلم واختلاف المفهوم على أساس الوظائف والمهام التي تقدمها الوسائل في مجال التربية والتعليم.

## ٢- فائدة الوسائل التعليمية

هناك العديد من الفوائد التي يجنيها المعلم والمتعلم عند الاستخدام الحسن للوسائل التعليمية منها :

١. تعلم أكثر ، بوقت أقصر ، لجمهور أكبر ، بكلفة أقل.
٢. إثارة المتعلم وتشويقهم بإغناء الوسيلة بعناصر معرفية توضح النقاط الأساسية للموضوع .
٣. تعمل على إثارة اهتمام الدارسين بمادة الدرس مما يثير المشاركة الإيجابية عندهم.
٤. أثراء الموقف التعليمي بمصادر تعلم متطورة تعتمد حواسل متعلم وتدعم المادة العلمية .
٥. تتيح أمام الدارسين أساسا ماديا للإدراك الحسسي، وهي بهذا تقلل من استخدام الدارسين للألفاظ التي يدركون معناها، وبذلك تنمي المحصول اللفظي عند الدارسين عن طريق إيضاح المعاني.
٦. تجعل أثر التعليم باق ومستمر عند الدارسين.
٧. تتقابل مع الفروق الفردية عند الدارسين .
٨. تتيح اكتساب خبرات واقعية عند الدارسين مما يحفز النشاط الذاتي لديهم.
٩. تحفز استمرار التفكير عند الدارسين ، ويظهر ذلك عند استخدام الصور المتحركة والرحلات.

١٠. تتيح الفصة للحصول على خيارات لا يسهل اكتسابها عن طريق أدوات أخرى.

١١. تسهم في كفاية وتنوع وتعميق حصيلة ما يتعلمه الدارسين.

١٢. تمكن الدارسين من التفكير المنظم القائم على تسلسل وترابط الأفكار.

١٣. توسع مجال الخيارات التي يكتسبها الدارسين.

١٤. توفر ممن وقت وجهد المعلمين.

ب. القدرة على ربط المعلومات السابقة لموضوع ما بمعلومات الكلمات المتقاطعة

### ١ - مفهوم الكلمات المتقاطعة

الكلمات المتقاطعة هي لعبة التي الهدف الصندوق سفر بالحروف

الذي يقيم الكلمة تاسس على إشارة التي يلقيها. الإشارة ينقسم في المرتبة " مسط " و " الإنحطاط " يعتمد وضع الكلمات التي فرضة الملائن. <sup>٤</sup> الجديدة.

### ١ - فوائد الكلمات المتقاطعة

رسدين ترغن ( بي نر فهم، ٢٠٠٨ ) قال أن في أساسها الطفل الذي يستطيع القراءة ة الكتابة، هي تقريبا ٥-٦ سنوات كان التعرف بالمتقاطعة، وطبعا الطبقة الصعوبية وجب للمتوافقة بعمرهم والقوة الأطفال. بل اطفال ثبت النعم عملية تعليمية ولا يكلفهم.

### ٣ - أهمية وسيلة الكلمات المتقاطعة

---

<sup>٤</sup> صالح، معاوية. تعرف على الكلمات المتقاطعة، سر اختراعها وفوائدها الكبيرة؟. من

<https://www.ts3a.com/> كيف-تلعب-الكلمات-المتقاطعة

<sup>٥</sup> عبد المجيد سيد أحمد منصور، سيكولوجية الوسائل التعليمية و وسائل تدريس اللغة العربية، (

الرياض: دار المعارف ١٩٨٣) ص ٣٨

لل كلمات المتقاطعة أهمية كثيرة منها:

- (١) تطوير على سيطرة المفردات  
كان الأكثرية الأسئلة المستخدمة فيها هي الأسئلة عن المرادف  
الكلمات فمن خلالها يمكن على الشخص معتادا على استخدام  
الاختلافات المفردات سواء في اللغة الشفوية والمكتوبة.
- (٢) ممارسة الذاكرة : الكلمات المتقاطعة يجعل الشخص معتادا على تدريب  
ذاكرة من الكلمات التي تم البحث عنها والتمارين الرياضية الخفيفة يمكن  
أن تعزز الذاكرة.
- (٣) تعلم المفردات اللغات الأجنبية : كانت الأغلبية من الأسئلة المجهزة تتعلق  
بمصطلحات المتنوعة في اللغة الإنجليزية أو اللغة المحلية أو لغات أجنبية  
أخرى.
- (٤) دفع إلى توسيع المعلومات : الرغبة في ملء كل الأجووية في الكلمات  
المتقاطعة تشجع الشخص على شغل أو فتح القواميس والموسوعات  
والأطالس وافتترنت أو بحثا عن مصادر مرجعية اخرى للحصول على  
الإجابات التي لم يتم شغلها.
- (٥) تضييع الملل : بعض الناس يجب أن يفتح عبر لإنترنت لبحث عن  
الكلمات المتقاطعة أثناء السفر ، وخصوصا عندما يكون لديه الوقت  
للانتظار، على سبيل المثال في المطارات ومحطات والمستشفيات.

#### ٤ - مزايا وعيوب من استخدام وسيلة الكلمات المتقاطعة في تعليم

إن لجميع الوسيلة التعليمية مزاياها وعيوبها. والوسيلة المناسبة هي التي تساعد  
المعلم على تحقيق الأهداف التعليمية المرجوة في الظروف الخاصة لتعليم اللغة العربية.  
ومن مزايا وسيلة الكلمات المتقاطعة كما يلي:

- (١) توفير التعزيز لها تطبق على الدارس الذي لديهم تجربة الدراسة السابقة.
- (٢) اللعبة هي هي من استراتيجية التدريس التي يمكن استخدامها في التعليم والتعلم فمن استخدامها يمكن على الدارس أن يطلع بها النشاط العقلي والجسدي.
- (٣) يمكن استخدامها لإحياء الإثارة تعلم الدارس وابتعاد عن الملل.
- (٤) يفيد على سهولة حفظ العلم في الذاكرة.
- (٥) يمكن الحصول أو الإعداد عليها بسهولة.
- (٦) كيفية اللعب سهولة فهي بإملاء الإجابة المقدمة عموديا وأفقيا.  
أما وعبوها كما يلي:  
١) تكون احيانا الكلمات المجهزة قصير.  
٢) تثير اللعبة غلى الضوضاء، فتكون الصف المجاور مثير للقلق.  
٣) تتطلب معرفة الكثيرة من المفردات للحصول على إجابات.

## ٥ - طريقة صناعه الوسائل واستخدام الكلمات المتقاطعة

مصنع الكلمات المتقاطعة سهلا ولايحتاج كثير منالأجر. وأميري (مهيبا، ٢٠٠٨) هي اتقدم استعداد الآلة التي احتاجها، كمثل المقوي، والمسطرة، وقلم الرصاص. وأما عملية مصنعها هي كمايلي:

١. يكتب الكلمات التي يناسب بالمادة (المفردات التي التعليم)
٢. يصنع شعرية الشباع التي يجد بالكلمات التي المختار.
٣. مصور المربع في الورق شعرية الشباع التي مناسبة بالإبغى.
٤. ينقسم المربع في صندوق الضضير. بالأسود عدد المربع الذي لا يحتاج.

يصنع السؤال الذي جوابه هي الكلمات التي تصنع الذي وجب الكتابة في الصندوق الصغير. وجد ايضا السؤال الذي وجه في تلك الكلمات.

## ج. المفردات

### ١ - مفهوم المفردات

المفردات عرفها معجم لونجمان طرق تدريس اللغة وعلم اللغة التطبيقي بأنها اصغر وحدة من الوحدات اللغوية التي يمكن أن تحدث من تلقاء نفسها في الكلام أو الكتابة. قال ماهر شعبان عبد الباري أن المفردة هي مجرد علامة مميزة لمنى ما يريد المتكلم بهذه اللفظة, وهو في ابتداء هذه الألفاظ ينوعه بناء على التمييز بين الأشياء والظواهر.<sup>٦</sup>

### ١ - أهمية تدريس المفردات :

قد يختلف خبراء تعليم اللغات الثانية في معنى اللغة ، وفي أهداف تعليمها، ومع ذلك فإنهم يتفقون على أن تعليم المفردات مطالب أساسي من مطالب تعلم اللغة الثانية وشرط من شروط إجابتها.

### ١ - معنى تعليم المفردات:

والسؤال الآن : ما معنى أن دارسا أجنبيا قد تعلم كلمة عربية ؟ قد يرى البعض أن تعلم الدارس الأجنبي معنى كلمة عربية يعني قدرته على ترجمتها إلى لغته القومية وإيجاد مقابل لها. والبعض الآخر قد يظن أن تعلم الكلمة العربية يعني قدرته على تحديد معناها في القواميس والمعاجم العربية. وكلا الرأيين غير صحيح.

---

<sup>٦</sup> ماهر شعبان عبد الباري, *إستراتيجيات تعليم المفردات*, ( عمان: دار المسيرة, ٢٠١١), ص.



## ١ - طريقة تعليم المفردات

تعليم المفردات أو الكلمة العربية للتلاميذ الأجانب هو أن يكون التلاميذ قادرا على الترجمة وتحديد معنى المفردات ونطقها السليم، وكذلك قدرتهم على استخدام الكلمة المناسب في سياق الجملة السليم، لأنه لا يفيد كثيرا إذ حفظ التلميذ المفردات الكثيرة ولكن لم بقدر على استخدامها.

## ٢ - تطوير المفردات

- (١) وفر للطالب صورا ملونة وموضحة، واطلب إليه أن يقوم بسرد قصة حول تلك الصور.
- (٢) قدم الكلمة للطالب ، واطلب إليه أن يضع قائمة بالكلمات المشابهة لهذه الكلمة من حيث المعنى، ومن ثم شجعه با لاحتفاظ بهذه الكلمات في دفتر خاص لكي يستخدمها حينما يود أن يكتب قصصا مختلفة .
- (٣) أعط الطالب كلمة لها معنيان واطلب إليه أن يجدد نتي تستخدم هذه الكلمات بمعان مختلفة، وبعد ذلك ناقش تلك المعاني مع الطالب.
- (٤) أعط الطالب قائمة من معاني الكلمات وقائمة أخرى من الكلمات لكي يطابق ما بين القائمتين معاً، ولكي يكون هذا النشاط ذا معاني في تحدي الطالب، اختر له معان غير مألوفة.
- (٥) استخدام أسلوب المجموعات المعنوية وذلك بتوفير مجموعات من المواد والأشياء، ومجموعات من الكلمات ليصنفها طبقا لتلك المجموعات ، ومن الأمثلة على هذه المجموعات ، وسائل المواصلات والطعام والحيوانات.
- (٦) اسأل الطالب أسئلة تكون الإجابة عليها باختيار الإجابة الصحيحة أو الاستجابة بالإيجابيات أو النفي .

(٧) اطلب إلى الطالب أن يتعرف إلى كلمات محددة في قصة، لكي يجيب عن أسئلة محددة، كأن تطلب إليه تحديد كلمة في فقرة ما تصف حجم المدينة التي يعيش فيها شخص ما ، أو أن يجد التعبير الموجود في صفحة ما ، والذي يدل على أن الطالب كان حزيناً.

(٨) اطلب من الطالب أن يحتفظ بكتلنات غير مألوفة في دفتر غثارة الأفكار التي ملاحظات خاص وشجعة على استخدام هذه الكلمات في الواجبات المدرسية.

(٩) وفر للطلبة بعض الخبرات مثل الرحلات الميدانية وقصص للقراءة، وفترات للنقاش. والأنشطة اللغوية الشفوية ، حيث تساهم مثل هذه الأنشطة في إثارة الأفكار التي قد يستخدمها الطلبة في الكتابة التعبيرية.<sup>٧</sup>

#### (١٠) موقع البحث وموعده

ميدان البحث الذي عينته الباحثة هو مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ بانديجلانج. وقد اختارت الباحثة هذه المدرسة لأن قدرة التلاميذ في استيعاب المفردات في تلك المدرسة منخفضة.

#### أ. مجتمع البحث والعينة

مجتمع البحث هو جميع مفردات الظاهرة التي يدرسها الباحثة أو جميع الأفراد أو الأشخاص أو الأشياء الذين يكونون موضوع مشكلات البحث<sup>٨</sup>. وأما مجتمع البحث

---

<sup>٧</sup> زيدان أحمد الرسطاوى وآخر ، مدخل إلى صعوبات التعلم، دار الزهراء للنشر والتوزيع، (الرياض ٢٠٠٩)، ص. ٤١٥

<sup>٨</sup> ذوقان عبيدات، عبد الرحمن عدس، وكاباد عبد الجدد، البحث العلمي، ( عمان: دار الفكر للنشر والتوزيع )، ١٠٩

الذي عينته الباحثة في هذا البحث فهو التلاميذ في الفصل الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ بانديجلانج. وأما العينة فهي من الفصل ز و هـ . وأخذت الباحثة العينة بعين ٦٠ تلميذا يتكون من الفصلين في الصف الثامن بمدرسة بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ بانديجلانج. (أ) تجعل الباحثة الفصل المحرب (ب) تجعل الباحثة الفصل الضابط.

### ج. طريقة البحث

استخدمت الباحثة في هذا البحث الطريقة التجريبية، وهي من طريقة البحث الكمي التي تبحث عن السبب والنتيجة من المتغير السببي والمتغير الصادي<sup>٩</sup>.

#### نتائج الاختبار البعدي (الأخير) للفصلي التجريبي

نمرة	أسماء التلاميذ	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي
١	احمد معارف	65	70
٢	عين حياتي	60	65
٣	املي ستي افني	60	80
٤	ددي سهندي	60	70
٥	دس زرفدلة	60	65
٦	دفا نورول ايدا	60	80
٧	دوي ترنا	60	90
٨	السة	50	70
٩	فتمة	55	65

<sup>٩</sup> ذوقان عبيدات، البحث العلمي، (عمّان: دار الفكر، ١٩٨٠)، ٢٤٣.

65	60	هلم ترسنا	١٠
70	60	الا افريابي	١١
80	60	جية مولاني	١٢
70	45	لسدوة	١٣
80	70	محمد رنا	١٤
85	70	محمد دفا	١٥
65	55	محمد ذكرا	١٦
60	35	ندي زلف	١٧
70	60	ندل السدل	١٨
70	45	نجو ماينتي	١٩
90	70	نفي خيرنسا	٢٠
50	40	نرانده ميش	٢١
60	55	ريجان رحمان	٢٢
55	55	رزك اوليا	٢٣
70	60	ربية الأدوية	٢٤
75	60	ستي نرميفا	٢٥
80	45	سجي أنس	٢٦
75	50	سجي فرحاتني	٢٧
70	65	تب الرفي	٢٨

80	65	تب رائف	٢٩
80	45	امم مولانا	٣٠
٢١٥٥	١٧٠٠		مجموع
٧١,٨	٥٦,٦		متوسط

ومن البيانات في جداول رقم ٤.٣ حصلت الباحثة على مجموعة القيمة لاختبار القبلي والبعدي الأول في الفصل الضابط وهو ١٧٠٠ بالمتوسط ٥٦,٦، واختبار البعدي ٢١٥٥ بالمتوسط ٧١,٨ من ٣٠ تلميذ وأما أصغر النتائج في اختبار القبلي في الفصل التجريبي هو ٣٥ وأكبرها هو ٩٠.

#### نتائج الاختبار القبلي (الأول) للفصل التجريبي

الاختبار البعدي	الاختبار القبلي	أسماء التلاميذ	نمرة
80	55	اغستيننجسة	١
90	75	احمد مناور	٢
70	30	أليا نزالسا	٣
80	30	انس اتم	٤
100	50	اوليا هرتاتي	٥
90	60	دد لطيف	٦
80	45	ديسي	٧
80	30	ديس الدس	٨
80	55	اندا ديكا	٩

90	35	فائز تريادي	١٠
50	50	فتريا دوي لستري	١١
70	55	فلر لفس	١٢
80	50	حسنة الفتر	١٣
80	45	هلغا	١٤
80	35	جميلة	١٥
70	30	محمد دنو	١٦
90	30	محمد منفسير	١٧
80	45	مليس اودينا	١٨
90	55	محمد نافيس	١٩
80	45	محمد اليف	٢٠
90	35	نورول ليلة قدرية	٢١
90	45	رتو ريش	٢٢
80	75	ريزا انجنا	٢٣
100	30	رهدة الأيشي	٢٤
80	45	رزقي	٢٥
60	45	سدية فسفتا	٢٦
80	30	سفتيانا	٢٧
80	35	سفا زلفهرا	٢٨

70	30	ستي خيرية	٢٩
70	45	ستي نر خليصة	٣٠
٢٤١٠	١٣٢٠		مجموع
٨٠,٣	٤٤		متوسط

ومن البيانات في جداول رقم ٤.٢ حصلت الباحثة على مجموعة القيمة لاختبار القبلي الأول في الفصل التجريبي وهو ١٣٢٠ بالمتوسط ٤٤ ، واختبار البعدي ٢٤١٠ بالمتوسط ٨٠,٣ من ٣٠ تلميذ وأما أصغر النتائج في اختبار القبلي في الفصل التجريبي هو ٣٠ وأكبرها هو ١٠٠.

#### خاتمة

#### أ. النتائج

بعد أن قامت الباحثة بالبحث عن استخدام وسيلة الكلمات المتقاطعة وتحليل أثره إلى استيعاب التلاميذ في المفردات العربية. فستعرض الباحثة النتائج. وهي كما يلي:

١. نتائج تحليل بيانات في استيعاب التلاميذ على المفردات العربية التي تنال من الإختبار الأول والآخر في الفصل التجريبي و الضابط على أن نتيجة قيمة الفصل التجريبي والضابط على أن نتيجة قيمة الفصل التجريبي بمجموع نقاط الإختبار الأول هو ١٣٢٠ بالمتوسط ٤٤ والآخر هو ٢٤١٠ بالمتوسط ٨٠,٣ ومجموع نقاط الإختبار الأول في الفصل الضابط وهو ١٧٠٠ بالمتوسط ٥٦,٦ والآخر هو ٢١٥٥ بالمتوسط ٧١,٨ تدل على أن قيمة المتوسط في الفصل التجريبي أكبر من الفصل الضابط.

نتائج تحليل البيانات المتغير السيني بالمتغير الصادي، تدل على أن قيمة فراق الأخطأ المعياري هي ٣,٢١ قيمة ت الإحصائي  $\leq$  من قيمة ت الجدولية. يعنى ٣,٢١  $\leq$  من ١,٧ في مستوى الدلالية ٥% و ١,٧ في مستوى الدلالية ٥%. ولذلك أن في استخدام وسيلة الكلمات المتقاطعة هناك أثر في استيعاب التلاميذ على المفردات العربية في الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٠٢٠ بانديجلانج.



## مراجع العربية

أحمد، رشدي طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها منهجه وأساليبه، منشورات  
العظمة الإسلامية لتربية والعلوم والثقافة، مصر: ١٤١٠ هـ  
أحمد عيسى و أحمد كشك, تدريبات لغوية. الرياض، دار إشبيليا للنشر والتوزيع:  
٢٠٠٣

أحمد، رشدي طعيمة، تدريس اللغة العربية في التعليم العام نظريات وتجارب، دار  
الفكر العربي، القاهرة: ٢٠٠١  
بخار مسلم، استخدام وسيلة الكلمات المتقاطعة في تدريس الإملا الإستماعي  
لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة بمعهد دار الإحسانظ.

### Vol 5

بدوي، عبد الرحمن ، مناهج البحث العلمي، وكالة مطبوعات، الناشر: ١٩٨٨،  
دياب، سهيل رزق, مناهج البحث العلمي، غزة: ٢٠٠٣ م

الراوي، مسارع حسن, تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها, تونس: ١٩٩٢  
زيدان أحمد الرسطاوى وأخر، مدخل إلى صعوبات التعلم، دار الزهراء للنشر والتوزيع،  
الرياض ٢٠٠٩

سوغيونوا، منهج البحث التربية، حروف، باندونج: ٢٠١٢

شحاتة، حسن، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق الدار المصرية اللهنانية،  
القاهرة: ٢٠٠٨

صالح، سمير يونس وسعيد محمود الرشدي، التدريس العام وتدريس اللغة العربية،  
مكتبة الفلاح، مصر: ١٩٩٩

صالح، معاوية، تعرف على الكلمات المتقاطعة, سر اختراعها وفوائدها الكبيرة؟  
من <http://www.ts3a.com> // كيف-تلعب-الكلمات-المتقاطعة  
عامر، فخر الدين، طرق التدريس باللغة العربية والتربية الاسلامية، فاكس: دار  
الكتاب، ٢٠٠٠

عبد الله، ناصر العالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير  
الناطقين بالعربية القاهرة : دار الاعتصام  
عبد المجيد سيد احمد منصور، سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة  
العربية، الرياض: دار المعارف ١٩٨٣  
عبد المعطى، حسن مصطفى.د.س. الوسائل التعليمية المملكت العربية السعودية،  
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية  
عبيدات، ذوقان وأصدقائه، البحث العلمي، الناشر: دار الفكر للنشر والتوزيع،  
١٩٨٥

على، محسن عطية، الكافي في أساليب تدريس اللغة العربية، دار الشروق للنشر  
والتوزيع : القاهرة ٢٠٠٦  
العنيزي، يوسف وآخرون، مناهج التربوي بين الطريقة والتطبيق، دولة الكويت. ١٩٩٩  
غانم، إبراهيم البيومي، مناهج البحث واصول التحليل فى العلوم الإجتماعية، مكتبة  
الشروق الدولية، القاهرة :. ١٤٢٩ هـ  
الفوزان، عبد الرحمن إبراهيم، إضاءات لرفع كفاءة معلمي اللغة العربية لغير الناطقين  
بها، مكتبة الملك، الرياض: ٢٠١١

ماهر شعبان عبد الباري، إستراتيجيات تعليم المفردات، عمان: دار المسيرة ٢٠١١